



PEJABAT PENDAFTAR
REGISTRAR OFFICE

Rujukan Kami : UPM/ PEND 5.1

Tarikh : 1 Februari 2011

PEKELILING PENDAFTAR BILANGAN 1 TAHUN 2011

**GARIS PANDUAN PERMOHONAN SOKONGAN BAGI
MENDAPATKAN TARAF PENDUDUK TETAP (PR) OLEH
PENSYARAH WARGA ASING UNTUK MENDAPATKAN KELULUSAN JABATAN
IMIGRESEN**

1. TUJUAN

Garis panduan ini adalah bertujuan untuk memaklumkan mengenai kriteria-kriteria yang perlu diambil kira bagi permohonan sokongan daripada Kementerian Pengajian Tinggi untuk mendapatkan taraf penduduk tetap oleh pensyarah warga asing. Garis panduan ini akan membantu pengurusan Universiti Putra Malaysia (UPM) menapis permohonan taraf penduduk tetap pensyarah warga asing dan dijadikan asas pertimbangan bagi perakuan kepada pihak yang berkaitan.

2. LATAR BELAKANG

2.1 Bagi meningkatkan bilangan pakar asing di dalam bidang akademik, Jabatan Imigresen telah menawarkan kemudahan kepada golongan tersebut. Di bawah Akta Imigresen 1959/63, pemegang status penduduk tetap berhak untuk tinggal di Negara ini tanpa had waktu.

2.2 Untuk mendapat keistimewaan-keistimewaan yang telah ditetapkan, Jabatan Imigresen berpendapat bahawa setiap permohonan daripada warga asing perlu ditapis bagi memastikan pemberian status penduduk tetap kepada mereka akan memberi sumbangan yang signifikan kepada negara.

3. PRINSIP PERMOHONAN TARAF PENDUDUK TETAP OLEH PENSYARAH WARGA ASING

3.1 Dalam usaha meningkatkan profil sesebuah IPT, pemberian sokongan taraf penduduk tetap boleh dipertimbangkan demi kepentingan pengajian tinggi berdasarkan keperluan berikut :

- a) memenuhi keperluan profesional/ kepakaran dalam sesebuah projek khas ;
- b) memenuhi keperluan bidang kritikal yang tidak dapat diperolehi daripada pakar tempatan; dan
- c) meningkat dan memantapkan Pembangunan Penyelidikan (R&D) dalam bidang-bidang tertentu melalui kepakaran di kalangan pasukan pensyarah warga asing.

3.2 Semua permohonan bagi tujuan taraf penduduk tetap hendaklah memenuhi syarat-syarat asas berikut :

- a) telah berkhidmat dengan maksimum sekurang-kurangnya dalam tempoh kontrak 3 tahun ;

- b) mempunyai prestasi kerja di tahap yang baik ;
- c) mempunyai pengalaman luas dalam bidang pendidikan ;
- d) mempunyai kompetensi dalam bidang kritikal yang diperlukan ; dan
- e) sokongan daripada Dekan Fakulti dan mendapat kelulusan/ persetujuan Naib Canselor.

4. PELAKSANAAN

- 4.1 Pemohon perlu melengkapkan borang dengan mengisi markah pada ruangan *Marks* yang disediakan serta melampirkan dokumen sokongan yang berkaitan ;
- 4.2 Semua permohonan hendaklah dikemukakan melalui Dekan masing-masing. Pihak Fakulti hendaklah membuat tapisan kepada setiap permohonan yang diterima dan menyemak permohonan berdasarkan panduan pemarkahan yang telah disediakan oleh Jabatan Imigresen bagi memudahkan penilaian dibuat (rujuk Appendix A);
- 4.3 Fakulti perlu menghantar permohonan yang disertakan dengan ringkasan *Curriculum Vitae* pemohon yang telah disahkan oleh Dekan;
- 4.4 Setiap permohonan yang telah ditapis hendaklah dikemukakan ke Pejabat Pendaftar, UPM untuk dimajukan kepada Jabatan Pengajian Tinggi.

4.5 Jabatan Pengajian Tinggi akan hanya memproses permohonan yang lengkap diterima sebelum sebarang surat perakuan dikeluarkan untuk rujukan Jabatan Imigresen.

5. TARIKH KUATKUASA

Tarikh kuat kuasa Pekeliling Garis Panduan Permohonan Sokongan Bagi Mendapatkan Taraf Penduduk Tetap Oleh Pensyarah Warga Asing Untuk Mendapatkan Kelulusan Jabatan Imigresen ini adalah pada 1 Februari 2011.

Sekian, terima kasih.

“BERILMU BERBAKTI”

Yang benar,



(DATO' WAN AZMAN BIN WAN OMAR)

Pendaftar

Universiti Putra Malaysia

s.k: Edaran : Semua Timbalan Naib Canselor
Bendahari
Ketua Pustakawan, Perpustakaan Sultan Abdul Samad
Semua Dekan Fakulti/ Sekolah
Semua Pengarah Akademi/Institut/Pusat
Semua Pengetua Kolej
Semua Ketua Bahagian/Pusat/Taman

Universiti Putra Malaysia
SERDANG/BINTULU

Salinan : YBhg. Dato' Naib Canselor



**PEJABAT PENDAFTAR
UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA**

**BORANG PERMOHONAN MENDAPATKAN TARAF PENDUDUK TETAP DI MALAYSIA
APPLICATION FORM FOR PERMANENT RESIDENCY IN MALAYSIA**

TO BE FILLED BY THE APPLICANT

- Isi dalam HURUF BESAR SAHAJA (*Write in CAPITAL LETTERS ONLY*)
- Tandakan (✓) pada ruangan yang berkenaan (*Mark (✓) in appropriate box*)

1. Nama Pemohon (*Applicant's Name*) :

.....

2. Fakulti/Institut/Pusat (*Faculty/Institute/Centre*) :

3. Jawatan (*Position*) :

4. Gred (*Grade*) :

5. Tarikh Lahir (*Date of Birth*) (...../...../.....)
Tarikh/Date / Bulan/Month /Tahun/Year

6. Jantina (*Sex*) : Lelaki (*Male*) Wanita (*Female*)

7. Warganegara (*Nationality*) :

8. No.Pasport (*Passport No*) :

9. Alamat Surat-Menyurat (*Mailing Address*) :

.....

.....

10. No.Telefon (*Telephone No*). :

11. Alamat Emel (*Email Address*) :

12. Sila isikan markah (Rujuk Appendix A)/ Please fill in the marks (Refer to Appendix A)

	Criteria	Marks	Please enclose certified photocopies of the following documents in order with the application form. Please mark (√) if enclosed
A.	Age	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Passport copy
B.	Academic/ Professional Qualification	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Highest Qualification Certificate
C.	Language Proficiency	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents
D.	Staying Period	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Working Visa and other Supporting Documents
E.	KinshipTies	Each child <input type="checkbox"/> Parents <input type="checkbox"/> Other family members <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Passport Copies and any other Supporting Documents
F.	Investment in Malaysia	Investment in Business : <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents
		Investment in properties : <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents
		Money in the bank : <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents
		Provide employment opportunities to Malaysian : <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents

	Criteria	Marks	Please enclose certified photocopies of the following documents in order with the application form. Please mark (✓) if enclosed
G.	Employment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents
H.	Cancellation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Supporting Documents

Total Marks :

13. Pengesahan / Declaration :

Saya mengaku bahawa segala maklumat yang diberikan di atas adalah benar dan sekiranya terdapat maklumat yang tidak benar permohonan saya boleh ditolak pada bila-bila masa oleh pihak Universiti Putra Malaysia.

I hereby declare that the above information is correct to the best of my knowledge and if found incorrect my application form can be rejected at any time by Universiti Putra Malaysia.

Tandatangan pemohon (*Applicant's signature*) :

Nama (*Name*) :

Tarikh (*Date*) :

**PERAKUAN OLEH DEKAN/PENGARAH/
ENDORSEMENT BY DEAN/DIRECTOR**

Permohonan ini adalah disokong / tidak disokong. (*I support/ do not support this application*)

Ulasan (*Remarks*)

.....
.....
.....

Tandatangan Dekan/ Pengarah (*Dean/ Director's Signature*) :

Nama Dekan/ Pengarah (*Dean/ Director's Name*) :

Tarikh (*Date*) :

**KELULUSAN NAIB CANSELOR/
APPROVAL BY VICE CHANCELLOR**

Permohonan ini adalah diluluskan/ tidak diluluskan. (*I approve / do not approve this application*)

Ulasan (*Remarks*)

.....
.....
.....

Tandatangan Naib Canselor (*Vice Chancellor's Signature*) :

Nama Naib Canselor (*Vice Chancellor's Name*) :

Tarikh (*Date*) :

**Sistem Pemarkahan Bagi Pemohon Taraf Penduduk Tetap di Malaysia
(Point System for Permanent Status in Malaysia)**

	Criteria	Description	Points	
			Critical Field**	Non-Critical
A.	Age	➤ 18-35 years	5	
		➤ 36-60 years	10	
B.	Academic/ Professional Qualification			
		➤ PhD	20	15
		➤ Masters Degree	15	10
		➤ Professional	15	10
		➤ Bachelor Degree	10	5
		➤ Diploma (Take whichever higher)	5	0
C.	Language Proficiency	➤ Bahasa Malaysia	10	
D.	Staying Period	➤ More than 5 years	10	
E.	Kinship Ties	Close family members living in Malaysia whose :	Malaysian	PR
		➤ Each child	5	2
		➤ Parents	5	2
		➤ Each other family member (siblings,uncles,aunts)	2	2
			Maximum 30 points	

	Criteria	Description	Points
F.	Investment in Malaysia	➤ Investment in Business	1 point for every RM100,000 (max 5 points)
		➤ Investment in properties	1 point for every RM100,000 (max 5 points)
		➤ Money in the bank (maturity more than 1 year)	1 point for every RM 100,000 (max 5 points)
		➤ Provide employment opportunities to Malaysian	<ul style="list-style-type: none"> ➤ More than 100 employees -15 points ➤ 51-100 employees -10 points ➤ 30-50 employees -5 points (max 30 points)
G.	Employment	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Employment in accordance with professional qualification e.g. A doctor practising in medical field or a engineer working as a Plant Engineering 	1 point for every 1 year of working experience with a maximum of 10 points
H.	Cancellation	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Criminal offence ➤ Misrepresentation ➤ Other law offences 	Disqualify

Total marks : 120 points

Minimum Passing Marks : 65 points

**** Science and Technology Field**